

Tukudede: Bible, Unlocked Literal Bible for Ephesians, Jude, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Ephesians

Chapter 1

¹Pio Paul, Apostolu Jesus Cristo Pio Maromak ni manara. La atu santu were Efesus, a tu fiar ubu la Jesus Cristo.

²Graca ho paz dame le ko pio Maromak, Nai Kiti o Jesus Cristo.³Ne Gloria la Maromak Ama pio kiti Maromak Jesus Kristu, Mambatu ne bensa le kiti were Kristu o Graca dotu pio spiritu were lalehan.⁴Pita, uloi kiti were Kristu ai pil iso u puno mundu para kiti sai atu Mo, tedia dole were ni oe pita domin.⁵U loi kiti pesa muno odi tlo'o sai meges Ni ana nor dara pio Jesus Kristu dara Ni manara.⁶U punu iso hu'u la le Ni Gloria o Ni garasa, is man batu U ne olose gratuita le kiti pio Ni ana is man batu U hadomi.⁷Le U, kiti eto perdua pio uni'i ra, se uta perdua la kiti dole, kedole pio seri uni grasa.⁸Nai punu benu la kiti, le matenek i no pna.⁹U ne pnaa mai le kiti segredu ni mane dara losta nurat bloi no planu pio Kristu.¹⁰Tenta punu sole la tempu dotu rata posi putu lapar sermane ke la Kristu, dia ver lalehan o lose via vere rae.¹¹Pio Kristu, kiti mas sai parte pio Kristu iso hu'u dara Ni planu, I lapa mane U disidi bal se U sempre punu dara.¹²U loi kami para kami man bat fiar muno la Kristu lebo ne gloria la Maromak pita Maromak hu'u forsa ubu.¹³Were U, ko lio, pli'i bali se dale u loba, u ta Evangelu ko salvasaun, i fiar la U, posi dinia o Spiritu Santu is man bat promete bali.¹⁴Spiritu Santu ta promete le kiti rikuso, rata salvasaun akontese le ro'o man bat sai Maromak ni'i riko la le Ni gloria. Paulus ni orasaun.¹⁵Le'u riko, pesa a pli'I ke dia la ko fiar la Maromak Jesus o ko domin la atu santu ma'o mege.¹⁶A te para nee pnaa la ko le aer iso mane a nurat ko le akau orasaun.¹⁷A orasaun la kiti Maromak Kristu Jesus, Ni Ama pio Gloria, ne spiritu is pna dadao odi pna mageta u.¹⁸A orasaun para kimi lara aer or komprende lara dinia setata kero or via kimi, riku soi ser ke man ta termina balise is pio Gloria la atu santu nor.¹⁹O lose forsa hae te lebo sukat la kiti maka fiar, pumane bat matani U ni poder is man ta hae.²⁰U ni poder hae U matani aipil U punu mori Kristu pio atu mate i posi U mederi le Ni limu loba were wati Lalehan,²¹Man ta kro hae desi regra, ukun, forsa, ukunain, i hae desi gala ser man bat dia, telos ta tempu agora kde, mas tempu weki mai la oe.²²Uposi lapar mao mege were ni'i koe rae i ne ni isi lolo sai atu hae lapar seri kdia la sarani.²³No kdia le U ni an, were mane U ni manara sai riko lapar mao mege.

Chapter 2

¹Muno, Ko mate a puno a maselo los kodole nor., ²La mane la tempu su'u ko sole dara da mundu ni'i, dara liurai ni domina la rae seu, ispiritu iso mane ke agora servisu la a na-na nor mate ke te pli'i. ³La ro'o serti lu'u kiti mao muno mori leo dara isi ni manara kiti, mana beso isi los nurat kiti. kiti pes muno a na-na kluta, megesta atu selo nor. ⁴Pita leu'u Maromak, riku o magani o ni domin iske ae i suta hadomi kiti. ⁵Maske kiti mate bal se pita kit ni dole, mas U punu kit mori putu o Kristu pita Maromak hu'u dara bloi ne Salvasaun le kiti. ⁶U punu kit ble putu los U i U mderi putu los kiti le wati lalehan o Jesus Kristu. ⁷Para le tempu, U lebo mtani los ni lara bloi tepeni sukat ni bloi lekiti pio Jesus Kristu. ⁸Leuriko, pita Garasa ko eto salvasaun pio fe is kde te los pio ko lolo riko, mas Grasa Maromak ni, ⁹Telos ko servisu uru, leuriko te dia atu iso solosi. ¹⁰Kiti Maromak ta punu, kria were Jesus Kristu odi punu servisu man bat bloi Maromak prepara pesa muno se odi kiti mori le ni lara. posi putu were Kristu. ¹¹Pita le'u, nurat le ko u mori meges atu zintiu, dima la atu seri kete kapa, le'u riko kapa punu la isi-lolo pio atu ubu ni limu. ¹²Nurat la pesa u ko mori Cristo ta'I, posi poi pio comunidade Israel I atu ui la promesa iso mane ke dnia I promesa, tr dia garantia I Maromak ta'I le mundu kdee. ¹³Agora, kdee, wer Jesus Kristu, kimi muno kro dadau or wal gini mai sai pita la Kristu. ¹⁴pita, U riko tasai dame o paz la kiti manta sai parte ru sai wali iso. Iske pun rau papa wati inimigu ni'i manbat or baka biar. ¹⁵Or kos wali ksit lor isini'i, bat wer ukun o bandu, mambat kero orde-orde oni knaer nor par wer ni isilolo Upunu loru'u sai atu weu, Par or sai dame. ¹⁶Orne'e dame lorru putu o Maromak sai islolo iso meselo pio krus, par orpun mate inimigu no. ¹⁷U mai ne pna kdia le dame le ko man ta kro pio dame la le ro man bat segi. ¹⁸Pita leu, pio U, kiti ru dia da tama la le Ama were Ispiritu iso. ¹⁹Leo'riku ko telos pita atu selo nomane ke weki nan mai mas ato mao mege o los atu mori mao atu serimane ta familia o los Maromak. ²⁰No punu bri le koe limu ni'i kai lau no la profeta o lose Jesus kristo riko mege batu dini'a. ²¹La Jesus, lapara ma'o mege punu putu no mori sai mege umo santo ²²Le Maromak. le U ,ko mos meges weki punu putu sai wati peni Maromak la ispiritu.

Chapter 3

¹Le razaun is kde, a, Paulus, eto kastigu pita Jesus Kristu pita ko, atu te fiar. ²Ko taleu pli kdia le servisu servi grasa Maromak man bat ne le a podi le ko, ³U ne sai bal Ni planu segredu mai a, mges a kero bal su itver kai lau. ⁴Aipil kimi ler bal iso hu'u, kimi weki pna dal de a komprende Maromak ni'i planu kdia la Kristu. ⁵Muno segredu hu'u te ne sai la atu iso. mas agora Maromak ne sai bal maselo pio ni ispiritu nor ho ni profeita nor. ⁶Dale U sola sekredu iso odi pio atu Injil, atu seri ke jestu sai le ro'o Simao, sai isilolo iso. bua mao'o lapar promete pio Jesus Kristu. ⁷A sai servidor o Graca Marmoak ne'e ni'i kbit lee a odi sole ni servisu. ⁸Le a te gusta entre atu santu ma'u mege, graca iso ne mai odi ne sai la atu zintiu Cristo ni soi te dia nurat eto, ⁹I odi iro la atu ke dia la segredu iso mane ke buni durante to atus la atus la Maromak, I kria la par mao mege. ¹⁰Sepleu, meselo pio Kristaun, bat Maromak ne bal panaa ver kiti agora, ne panaa la estadu ukun ubu ver Lalehan. ¹¹iskedee dara planu iske rat manmane dia val se mai pio Jesus Kristu, kit Maromak. ¹²Le Jesus ni lara kiti eto barani o eto da la Maromak iso ke benu o fiar pio kiti ni fiar la Jesus. ¹³Pita hu'u a tugu le kimi, odi kimi tepeni lara matakulise a kau'u terus pita kimi, pita a kau terus kdee batu kimi ni gloria. ¹⁴La razaun is kde'e ta, a septur la Maromak ni'i oe. ¹⁵Pio u batu, le umo lara iso dia, lalahen o mundu/rae simu U ni'i gala. ¹⁶A orasaun ne para namegees o lose sio dame U manan no se salvasaun, forsa la U forte pio ispritu santu ni'i. ¹⁷Rata Kristu kontenti peni dia ko ulara pio fiar rata ko ramut no sole los domin, ¹⁸No ramut ko putu los atu santu etu komprende ta bluar, no manaruk, no kailau, o los domin Kristu. ¹⁹Los pleu ko eto pna domin Kristu kedia mana rata kohaleu mau mege Maromak haleu. ²⁰La U bat, lebo punu lapar mao mege maselo wali kiti orasaun ka kit nurat, namages matani le kbit iso ke servisu le kiti, ²¹La U bat gloria le kongregasaun o le Kristu Jesus du mai rata to la to. Amin

Chapter 4

¹Pita ta iso hu'u, a atu,mane ke tama komarka pita ta Maromak, dudu ko hodi mori namegees via/samada mane ke kiti simu balse. ²O Lose ni lara bloi los lara doro o lose ni pasensia, ro putu odi ajuda susar wer domin ni'i lara. ³Esporsu tet o forsa odi kuidadu unidade ispiritu prosperioridade wer paz o dame.⁴so isi iso mane ke putu o ispiritu santo,namegees tempu iso ko simu/samada/via ko le esperasan iso pio ko samada/dale u iso, ⁵Maromak iso,fiar iso,sarani iso, ⁶Maromak iso no Ama Maromak pio lapar mao mege wer tete mao mege pio mao mege wer lara koso'e ana mege.⁷Pita ple'u le kit ma'o mege ne grasa dara o ukuran kristu ni'i. ⁸isu'u pitaple'u, soru, 'aipil iso u sa'e la wati manar, u wali atu atu is man ta fiar i ne matenek la atu."⁹Aipil iso soru, "U sa'e," teloska u'u valor u mos du wali mai parte mundu ni'i? ¹⁰U,is mane du, U mos ta sa'e desi la klau la lalehan odi U punu dara lapar seri. ¹¹Uta ne, bloi apostuladu, profeta profeta,Maromak ni'i dale U, srua ubu, ou denua, ¹²Leti punu loba atu mori mo Kristu ni'i isi lolo, ¹³Rata kiti ma'o mege di'a fiar iso no pna'a la Maromak ni'i Ana, U ta la atu mane ta nurat bluar, dara U ni'i brani olos Kristu ni'i manara.¹⁴Leo riko kiti temeges a na-na kelu po kno'o taka dee no odi la kno'o la kdee mai tai d nua teloba, dara te atu si brobas, no si lohi dor. ¹⁵Leu riko, soru dale u mane ke loba o los se domin kiti weki mori bloi lapar mao mege ta Kristu uta da gana no uta Kristu. ¹⁶Pio Kristu isi lolo mau mege forma no kesi putu sai iso, dara wati is-iso ni'i no punu dia ligasaun la lor isi lolo iso bri'i dara ni servisu, U mori U bri, dara ni nor o los se domin.¹⁷Sei pun bloi seta bat a dale agora, pita a soru kodi Jesus ni gala. Kimi talebo mori pita mges atu te fiar Maromak. Pita si nurat napna arbiru. ¹⁸Si gnutar hu'u muda bal se. ro'o mori kro pio Maromak, pita ro'o dagana watu, i brai pna Maromak ni da. ¹⁹Ro'o te dia makae. bat si mori meges lapar ubu. ro ne si isi la punu a klao, i sempre manara wek pun dole pita.²⁰Leuriko, telos dara pleu ko estuda kdia le Kristu. ²¹Exemplu loba riko ko pli'i kdia le U i denua o U, meges dale u loba is man batu were Jesus, ²²Tia bali knaer agi ni'i is man bat ko eto pio knaer agi, is man batu leti punu klao pio isi lolo ni manara is ke brobas.²³Punu mo la ko spritu hanoin. ²⁴Sai o lara mo, is mane Maromak kria dara U ni'i ilas le wati santu is mane batu loba.²⁵Leu riko, tiabali dale u falsu, mai la kada kimi atu iso soru ta dale u loba lekim sao pita kiti namages isi lolo ta iso. ²⁶kisit mas bemar pun dole. bemar lobo rat lelo mat sobu kovek ksit. ²⁷Bene tempu la diabu.²⁸Atu is man ta mna'o, tepeni mana'o pita. bloi desi u servisu makas i punu servisu is man ta bloi o u ni'i limu riko rata u eto lapa iso odi ne la atu is man ta presija. ²⁹Bemar posi daleu klao sai pi'o ko ibo, mas ta daleu bloi is man batu duru atu is presija rata daleu isu'u ne bensaun la ro is ke pli'i. ³⁰Bemar punu Maromak ni'i spritu sai triste, pita ple'u U ko eto perdaun la dole³¹Tia bali lapar ma'o mege,rai odi,ksi'it,lara ksit i daleu brobas,i lapar ma'o mege tebloi kro pi'o lapar siruu pi'o ko. ³²Matani lara bloi la ro, di'ala u is man ta bloi, i ne perdua la ro pel is man batu Maromak ne perdua la ko odi Jesus ni'i gala.

Chapter 5

¹Leo riku sa la no punu dara Maromak namagesta ana-ana mane ta hadomi. ²Mori la domin, megesta Kristu hadomi kiti no ne ni isilolo la kiti megesta islolon ismola no sakrifisio megia loba. ³Kimi Maromak ni atu, bemar punu dole seksual pita. let nurat mes punu a gia ser hu'u mos, te peni. tepeni lara grua atu ni lap-lapar. ⁴Tepeni poli, ka nap-pnaa soru, ka soru dale u klao, pita lapar ser hu'u te serve par Maromak ni atu soru. mas ne agradese la Maromak. ⁵Pita ple'u, ko pna'a olos loba kdia le lapar tebloi, atu man te mo, ou atu man ta servi mundu te di'a eto riku soin le Jesus ni'i wati i Maromak. ⁶Bemar di'a atu man ta brobas ko o dale u brobas pita lapar siru'u take ne malisan pi'o Maromak la anana is man bat te punu dara. ⁷Pita ple'u bemar tabi olos ro'o. ⁸Muno ko le muda lara, mas agora ko ta iro were Maromak.mori la dara anana ser mo. ⁹Pita kaiu pi'o iro u'u ta lapar bloi,loba,i dale u loba, ¹⁰I koko leti pna'a seta bat Maromak manara. ¹¹Bemar dara odi bua parte la punua muda is man ta te ne u bloi, maibe ne sai daltok hahalok su'u tebloi. ¹²Pita ple'u,dima lapar is ke ro punu o tenega u ta pun makae. ¹³Leo riko, serke ila moe pio aer eto val se. ¹⁴Pita serke matani mao sai aer. leo riko, dale tok, "blee, la kimi serke ena uru no! Ble la pio atu mate, Kristu veki ne aer le ko." ¹⁵pita pleu,atensaun la kiti ma'o ge pun pumane ko mori, tepeni pun dara atu is mane dagan watu.sai la pana. ¹⁶uja la tempu is mane taa bloi loba pita aiaier huu meges tebloi. ¹⁷pita pleu,tepeni meges atu bago,mas koprende la lapa is mane ta maromak manara. ¹⁸Bemar blagu nau pita lapar sir u'u tebloi, nadawali wali posi la olos Espiritu. ¹⁹Soru la atu iso olos seri selo la kanta, no kanta u'u Maromak ni'i, kanta la no punu la kanta la Maromak olose uu. ²⁰Obrigado la ma'o mege la Ama Maromak la Nai ni'i gala, Kristu Jesus,ne hanoin la we olos laki ²¹Haraik'an la atu mane ke matakua la Maromak la Kristu. ²²We ana nor, matakua/respeitu le laki ana, mageso Maroma. ²³Pita, laki ana uta de gana, Mageso Jesus Kristu uta degana le Sarani, Le Niisi lolo, pita U riko ta salvasaun. ²⁴Pleu bat ke'e, pleu plemane matakua le Kristu, PLeu bat ke'e we ana nos matakua le laki ana le lapar mau mege. ²⁵laki ana, Hadomi kiti we meges Kristu sarani entrega kiti mori meges Sarani, ²⁶Odi Santu ro'o odi kuasa maselo pio e o Maromak ni dale u. ²⁷Meges pleu, Kristu eto entrega Sarani la Jesus ni isin were Glroria, tedia gia, te dia ke durut namages ro sai Santu te dia dole. ²⁸Sepe leu'u, laki nor hadomi loba vee ana mages ni isi lolo riko. See ko hadomi vee ana mages ko hadomi riko ko isii lolon. ²⁹pita lee diaa atu iso, puno klao ni'i isi lolo riko, mas o posi mat o kuidadu namages Kristu punu lee ni'i Kristaun. ³⁰Pita kimi tas sai ni'i membru. ³¹Tak kdee, atu mane-mane posi bali ama o ina rola putu osii we lor ru sai atu iso. ³²Segredu suu hae, a dale relasaun Kristu o Sarani. ³³Leu riko, iso-iso hadomi ni we namages ni is lolo noni we respeitu laki.

Chapter 6

¹Ana nor, pundara ina o ama pita ver Maromak pleu bat loba. ²"Respeitu ko Ama o Ina," kdee dara orde iso premeiru akompanha o promesa. ³"Par mori koo bloi i kotoo manaru vere mundu. ⁴Ama-ama, Tepeni punu ko ana ana nor sai kisit, Pita pleu punu hae ro'o odi disiplina di nua ho Maromak. Di nua kiti ae ni a'at. ⁵Jentiu jentiu, matak u la liurai iso mane ta di'a mundu kde'e o respeitu olos matak u, i olos lara bloi meges la Kristu. ⁶Tepeni meges atu is mane ta servisu para atu lise i punu kontente atu ubu, mas sai meges koe limu Kristu is mane punu dara Maromak ni'i manara pi'o U. ⁷Servi olos u lara meges la Maromak no telos la atu ubu. ⁸Pita ple'u, ko pna, la atu jentiu ou atu fiar, karik u punu lapar mane ta tebloi, Maromak weki ne bloi le u. ⁹Dato nor, punu sole dara le ko atang nor. Para ko amiasa su'u pna, pita kim dato kam dato ro wer lalehan mau mege, Pita U te ganai atu. Tama ta Maromak ni armadas. ¹⁰A kau dale u mori ta kdee, sai forti la pita kimi lara iso ho Nai, i ni kbiit makas te ba'a ne forsa mai le kiti. ¹¹Kiti tenki uza material unu ni'i kompletu mane bat Maromak ne le kimi, para kimi lebo bri dinia odi sudi diabu ni'i forsa. ¹²Telos kiti punu odi sudi isi o raa, kiti punu u odi u ne'e forsa rai muda ni'i iso mane batu kiti tet eto o mat. ¹³Pita pleu'u, tama la par U ne'e ni'i, iso mane Maromak ne'e para kimi bri dinia nawati, aer so ko iso su'u mai, o la par seru'u mao'o se'e mai ko bri nawati. ¹⁴Tau'u bri dinia, kles dinia sintu dale hu loba legura tla bau tama badu ziarah loba. ¹⁵Posi ko koe, o prepara Injil paz no dame, Lapar mao mege lesu sai fiar odi lui du lapar mao mege api pio muda lara. ¹⁶Buala kapaseti salvasaun o gneu Ispiritu, Iso uta Maromak ni dale U. ¹⁷Punu orasaun na leu bali le Ispiritu o orasaun odi negi, Orasaun ko u, Kuidadu punu bloi la odi sape set ta ko negi le atu Santu mao mege. ¹⁸Orasaun le a ai pil iso a loe kau ibo, dale u talentu le a leu riko a lebo brani ne sai Maromak ni dale u segredu. ¹⁹Pita Maromak ni dale u, ksu a sai kesi dee nia. Orasaun para eto brani ne oe ple mane a odi soru. ²⁰Tikikus, kaka ali fiar ma'o wer domin i servi i peni la Maromak, let ne pna lapar ma'o mege la ko ne para ko mos pna pun pu mane situasaun no sta batu a punu. ²¹A riko tlo'o u la ko la objetivu iso kde, pita ple'u ko pna kami mori no pita ple'u u eto pun kontente kou. ²²Dame le sau ser ke fiar, O ne si fiar pio Maromak o Jesus Kristu. ²³Graca nawati le atu mao mege magani Maromak kiti, Kristu Jesus, ho domin is manta mao te pna.

Titus

Chapter 1

¹Pio Paul, Maromak Ni koe o limu o Jesus Kristu Ni apostolu, ksuu o razaun atu fiar-ubu Maromak loi atu pna pita dale-u loba odi atu la bloi. ²Pita ro'o simu lara-dnia mori la nawati, i promete pes muno pio Maromak i tedi'a dale-u brobas. ³Rata Ni tempu, U ne sai U ni dale-u meselo pio U ne sai iso mane ke ne fiar mai a dara o Maromak Ni orde, kiti salvador. ⁴Le Titus, ana riko iso ke fiar nameges o kiti. Grasa o dame mai pio Ama Maromak, o Jesus Kristu kiti Salvador. Titus ni knaar odi loi presbiteriu le Kreta. ⁵Pita o razaun is kde'e a posi bali ko le Kreta par ko odi lise odi walitetu serbisu seri mane ta weki, loi presbiteriu nor le kada sidade, dara seta bat a pio o pae le ko. ⁶U atu iso tedia dole, laki iso we iso, ro'o si'i ana fiar, par atu bermer dale si'i ana moral ta'i i dagana-watu. ⁷Pitaleu, atu iso mane kamu sarani tenki atu iso mori loba lebo sai Maromak Ni koe limu, te punua, teksit klao, te nau-te, temanara tegee lor, te wa'u atu ni lapar odi leti manan. ⁸Nadawali wali, manara prepara wati, hadomi lapar mane ta bloi, pnaa, tedev'e'i, mori-loba, i lebo kontrola kiti lolo. ⁹U wali dnia la dale-u iso mane ta dia fiar, dara ta iso mane bat denua bali se, rata eto ne pae kdia la denua iso mane ta bloi no ne pnaa ro'o iso mane bat te punudara. ¹⁰Leuriko, dia atu dotu ke dagana-watu, manara napa'a tasoru, i brobas, kdia la ro'o mai pio grupu atu kapa. ¹¹Ro'o merese tapa si'i ibo pita ro'o punu-terus familia dotu o denua lapar serimane ke natekdia ro'o denua, leuriko odi punu makae. ¹²Dia atu iso mai pio ro'o, su'u ta si'i profeta riko, "dale tokde atu Kreta ro'o atu brobas-klao, meges lapar-ubu kasi'at, i ha'a-uru samoli-oa". ¹³Sestamuna is kde'e loba. Leuriko, pri'a ro'o o uru para ro'o lebo sai atu mane dia fiar dinia. ¹⁴Bemer se'idara istori-istori ma'o moe atu Judeu o atu seri tesimu dale-u mane ta bloi ni ksuu. ¹⁵Seri mane ta mo, seru'uma'o mege mo. mas, la seri mane ta gia no te fiar, tedi'a iso ta mo pita pio nurat o ni lara u ma'o mege gia se. ¹⁶Ro'o soru sai dale ro'o pna Maromak, mas pio si'i punua ro'o nega Maromak. ro'o u'u maraak, te punudara, i ro'o telebo punudara lapar mane ta bloi.

Chapter 2

Dutrina iso mane bat loba ¹Leuriko, ko, denua ta lapar seri mane ta loba. ²Mane mekei-mekei tenki domina isi-lolo, matani ko punua para atu respeitu, kontrola isi-lolo, fe tenki loba, o domin, o menema. ³O lose, ro'o mekei-mekei vine nor los matani lara bluar bemer odi ibo la mai i bemer sai enu nau-tee mas los denua bloi. ⁴Leuriko, pi'o ro'o lebo denua si'i ana-vine nor odi hadomi ro'o si'i laki-ana, ⁵domina isi-lolo, mori-lobai, posi-mat le lapar umo-lara, i ibo-devetor, respeitu le ni laki, para Maromak Ni dale-u atu telebo punu le ba'a. ⁶Meges kde'e, ne nurat atu sae-veu odi kuidadu isi-lolo. ⁷Lapar maomege, punu ko isi-lolo riko punua loba odi sai ezemplu la ko punua bloi. Le denua, matani la kiti nurat, respeitu, ⁸dale-u loba no te dole leuriko atu mak kontra u sai makae tedia soru dale-u klao mai le kiti. ⁹Koe limu nor tenki respeitu la le ha'e nor le lapar ma'omege, leti riko la odi ne bloi le ro'o, no tedia mataarsaka. ¹⁰Telebo mana'o, mas matani la ko fiar para meselo pi'o kde'e ro'o mos ne gloria la Maromak Ni denua, kiti salvasaun. ¹¹Pita, grasa Maromak odi salvasaun mai atu dotu simu ma'o, ¹²Odi kiti telebo simu lapar klao pi'o mundu ni manara leuriko odi kiti mori kuidadu isi-lolo, tedeve'i, i mori loba le tempu is kde'e, ¹³agora kiti peni o lara-dinia odi simu bensaun, odi peni Maromak ha'e Ni gloria, i Salvador Jesus Kristu. ¹⁴Jesus ne Ni isi-lolo odi salva kiti, pita kiti ni punua seri ke klao odi santifika le U riko Ni renu iso mane batu U loi, ta manema or punu sole Ni serbisu o bloi. ¹⁵Denua la seri kde'e ma'omege.konsola i ne nurat podi la kiti dignidade ma'omege. Tedia atu iso luidu ko.

Chapter 3

¹Ne pna la ro'o odi punudara la estadu o ukun-ubu nor, punudara ta punua man ta bloi, ²te konta klao le atu senseni, te toe lor, ibo-devetor, i punua bloi le atu ma'omege. ³Pita, kiti muno mos bago, te punudara, sole dole da, kiti manara o kiti gostu ta ukun kiti, mori o punua klao i lara-grua, ksiit atu i atu mos ksiit u. ⁴Bat leuriko, aipil grasa i Maromak Ni domin, kiti salvador, matani, ⁵U salva kiti, telos mai pio kiti punua loba, leuriko pita ta Ni magani kawasa dever kiti odi mori veu pio Ispiritu santu. ⁶U ne mai le kiti dotu loba pio Jesus Kristu kiti Salvador. ⁷Leuriko, U Ni grasa loba bal se, kiti lebo simu tusi odi lara-dinia le mori natalamulu. ⁸Dale-u iso kde'e loba tuo. Pio lapar seri kde'e a manara ko tenki fiar odi atu selo seri fiar la Maromak ne lara punudara punua seri mane ta bloi. Lapar seri kde'e bloi tunugu di'a le atu ma'omege. ⁹Mas, veve pio odi lor, odi tata, dale-u te simu lor, odi toe lor pita ro'o si'i bago kdia lei o bandu antigu pita lapar seru'u tevale. ¹⁰Atu seri mane bat punu bakabiar, ne nurat kosoe no la kuiru, su'u ma'o kro pio u. ¹¹Pita ko pna balse atu iso ke ple'u sole dole o dole dotu, u ne kastigu le u ni'i isi-lolo riko. matani mori i komprimentu. ¹²Aipil a ksuu Artemas se ta'i Tikhikus la le ko, biubana mai sudi a le Nikopolis pita dale bel se tokde a peni le kno'o rata tempu tukudu mai. ¹³O ko forsa riko, posi-mat Zenas, atu iso mak pnaa lei su'u i Apolos mak wer da-tlaa para lapar is telebo ta'i la ro'o. ¹⁴Leuriko kiti atu nor estuda ne lara punu serbisu seri ke bloi para ro'o odi punu rata le si'i mori aeaer. Par si'i mori tedia iso ke te ne u no. ¹⁵Atu seri ke putu o A ne pio o pae le ko, ne pna akau pio o pae le ro'o iso ke fiar o hadomi kami, grasa putu o kiti ma'omege.

Jude

Chapter 1

¹Pio Judas, hornasa Jesus Kristu, O Jaco ni'i kaka ali, le ro'o batu Aman Maromak loi no hadomi i kuidadu la Jesus Kristu. ²Leu riku U magani o dame no domin du le ro'o. Maromak weki kastigu serimane batu punu dole. ³Kaka ali ro'o bat a hadomi, agora esforsu uru kero le kim ke dia le Salvasaun le kiti ma'o, a senti kero le kimi no anegi le kimi para kimi servisu o lara le kimi ni fiar ne sai ta ksoeana rata nawati le atu serimane ta mori loba. ⁴Pita leu'u, kiti tepena'a mas dia ispiaun seri tama bali were kiti ni'i tala se, Le'u riko ro'o seru'u ta muno dale tok kastigu no, atu te fiar uza dole Graca Maromak ni'i odi punu dara ta ni manara no te simu kiti Ukun-ubu Maromak, Jesus Kristu. ⁵A manara ne nurat le kimi maski kim pena mao se, pita Nai Maromak salva ni renu odi sai ro'o pio rae Eziptu, leu riko le mori mai U pun tuli wali atu ser mane ta te fiar. ⁶I anju-anju seri maka te punu dara si'i ukun ni naba, leuriko ro posi bali si'i peni wati, Maromak kesi dinia ro'o odi korenti wer muda lara odi peni aer hae justisa mai. ⁷Pleu mos Sodom i Gomora o sidadi-sidadi seri gini lor, menara mori le pekado ni lara e dagole dara punu a sermane batu teloba, sermane batu simu kastigu api blara sai dara izemplu. ⁸Nameges atu seri kdee fiar ta si newati, punu gia isi lolo, te manara simu ukun i te simu lapar mane ta loba. ⁹Miguel ta anju ni'i dagana ha'e u toe lor o diabu pita ta Moises ni'i mate-isi, te brani soru dale u klao iso mane batu odi sudi diabu mas U dale Maromak weki ksit ko. ¹⁰pita le'u, atu seri mane ke denua dole kontra riko dale u mane batu ro'o te pna, ro'o pna dara ta si nurat, dar ta lapar-ubu sermane te dia nurat, Pita pleu batu ro'o los mate. ¹¹Susar la ro'o! pita ro'o sole dara ta kain ni'i da, no ro'o dagole o manara wau lapar mao mege dole iso ke Bileam punu, no ro'o mate mao darta korah ni dagana watu. ¹²Ro'o ser kdee odi sigia la dara komunga domin, la ha'a putu o ro'o te nurat matakua se, nurat ta ni islolo riko. ro'o meges ta sabai te, te ne ura is mane batu gelu po la mai, Ro'o dara kai ser mane batu te ne'e u dara ni'i tempu. Mate koi ru no sabu sai ni'i ramut ma'o mege. ¹³Ro'o ser u'u dara tasi malawar ha'e, ne'e tasi ure dotu, punu ro'o makae riko. Ro'o dar ta vitu ser mane ta sole, le ro'o mages a buta iso ke muda te ba'a prepara le ro'o nawati. ¹⁴Meges kdee kidia le atu ser u ta, Enok u'u mai pio lui tusi koiwouru pio Adaun dale belse ni ta'u, lise la Maromak mai putu o atu ribu la ribu atu Santu nor, ¹⁵Odi justisa le atu dole maomege pita ta si punua klao, mane ta ro'o punu balse, pita ro'o sole dara da dole, ro'o manara soru dale u klao, dale u seru'u ta kontra Maromak. ¹⁶Ro'o ta atu seri manara mesta dole, i punudara si menara riko, ibo-ha'e, leti oe le atu selo odi eto soi. pio o pae. ¹⁷kaka ali ro'o ma'o mege, batu a hadomi, kimi tenki nurat seta ta apostolu nor dale, kidia la Na'in Jesus Kristu. ¹⁸ro'o dale bali la kimi se, kidia la aer kde'e ni'i leti ma'o, di'a mos atu seri manara luiduro, leuriko atu seriu'u ke manara dara te si'i punua mane ke tet bloi lu. ¹⁹ro'o atu iso ke manara bati atu, dara te mundu ni'i manara, ro'o tedi'a Espiritu Santu. ²⁰leuriko, kimi, kaka ali ro'o batu a hadomi, bri dinia o kimi fiar mane ta loba i orasaun o Ispiritu Santu. ²¹kuidadu kimi mori o Maromak ni domin odi peni Bensaun pi'o kiti Maromak, Jesus Kristu, is ke odi kiti la mori rohan laek. ²²matani uma, o le atu seri mane batu lara-ru. ²³kuidadu

ro'o o daa, wa'u ro'o pi'o api. mas matani uma o matakú mos le atu selo. i tepeni manara si'i lapreta seri mane ta punu gia, o si'i nurat dole.²⁴ la U, forsa odi kuidadu kiti telebo modou i wer u'u tedi'a atu difisiente le Maromak Ni'i oe o kontenti ha'e iso. ²⁵ la Maromak iso, kiti Salvador dara kiti Jesus Kristu, Maromak kiti gloria divilar forsa i ukun la tempu manaru: muno agora rata nawati-wati Amin